






NÁHRADNÍ TLAČÍTKO

NT-BZ3

 GB Spare-button  DE Ersatztaster  SK Náhradné tlačidlo
 PL Bezprzewodowy nadajnik  UA Кнопка заміни

pour les sonneries BZ31 et BZ33-MP3/ only for bells BZ31 and BZ33-MP3/ für
Klingeln BZ31 und BZ33-MP3/ iba pre zvončeky BZ31 a BZ33-MP3/ wyłącznie
do dzwonek BZ31 i BZ33-MP3/ для дзвоників BZ31 і BZ33-MP3

CR2032



433.92 MHz

IP64



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Tímto ELEKTROBOCK MTF s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení NT-BZ3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.elbock.cz

EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE: ELEKTROBOCK MTF s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu NT-BZ3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.elbock.cz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE: ELEKTROBOCK MTF s.r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego NT-BZ3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.elbock.cz

EU-KONFORMITÄT/SERKLÄRUNG: Hiermit erkläre ELEKTROBOCK MTF s.r.o., dass der Funkgerätentyp NT-BZ3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.elbock.cz

EU DECLARATION OF CONFORMITY: Hereby, ELEKTROBOCK MTF s.r.o. declares that the radio equipment type NT-BZ3 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.elbock.cz

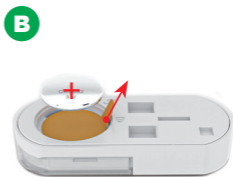
kompatibilní
přijímače/
compatible
receivers




BZ31




BZ33-MP3




Neumisťujte v blízkosti silových vodičov a veľkých kovových predmetů! Nesmi byť montován na kovové podklady! / Do not place near power lines and large metal objects! It must not be mounted on metal plates! / Bitte nicht in die Nähe von Kraftstromleitungen montieren! Nicht auf Metalluntergründen montieren! / Neumisťujte v blízkosti silových vodičov a veľkých kovových predmetov! Nesmie byť montovaný na kovové podklady! / Nie umieszczac nadajnika w pobliżu wiązek elektrycznych oraz dużych metalowych przedmiotów! Niemożna montować na metalowych elementach! / Не розміщуйте поблизу ліній електропередач і великих металевих предметів! Не можна монтувати на металеві основи!

 **This spare-button (transmitter) is only intended for bells (receivers) BZ31 and BZ33-MP3!**


Using a coin or another flat object, open the battery cover **A**. Remove insulating tape **B** and close the battery cover. Learn the code according to the instructions for your receiver. Install a wall bracket **C**. Attach the button to the installed holder **D**. To remove the button from the holder, use a flat object to release the latch and slide the button out of the holder **E**. To insert the name tag, use a flat object, remove the cover glass and insert the name tag **F**.

 **Dieser Ersatztaster (Sender) ist nur für Klingeln (Empfänger) BZ31 und BZ33-MP3 gedacht!**

Mit Hilfe einer Münze oder einem anderen Gegenstand öffnen Sie die Batterieabdeckung **A**. Entfernen Sie das Isolierpapier **B**. Erlernen des Codes für den geeigneten Empfänger. Schließen Sie die Batterieabdeckung. Montieren Sie das Unterteil an der Wand **C**. Schieben Sie den Sender auf das montierte Unterteil **D**. Um den Sender von dem Unterteil zu entfernen, lösen Sie den Riegel mit einem flachen Gegenstand und schieben Sie den Sender heraus **E**. Verwenden Sie einen flachen Gegenstand, um das Namensschild hinzuzufügen. Entfernen Sie das Abdeckglas und setzen Sie das Namensschild ein. **F**.

 **Toto náhradné tlačidlo (vysielač) je určené iba pre zvončeky (prijímače) BZ31 a BZ33-MP3!**

Pomocou mince alebo iného predmetu otvoríme kryt batérie vysielača **A**. Odstránime izolačnú pásku **B**. Vykonajte naučenie kódu podľa návodu pre daný prijímač. Opäť zatvoríme kryt batérie. Inštalujeme nástenný držiak na stenu **C**. Nasunieme tlačidlo na inštalovaný držiak **D**. Pre vybratie tlačidla z držiaku použite plochý predmet k uvoľneniu západky a pohybom vysuňte tlačidlo z držiaku **E**. Pre vloženie menovky použite plochý predmet. Odstráňte krycie sklíčko a vložte menovku **F**.

 **Ten przycisk zastępczy (nadajnik) przeznaczony jest wyłącznie do dzwonek (odbiorników) BZ31 i BZ33-MP3!**






Użyj monety lub innego przedmiotu, aby otworzyć pokrywę baterii nadajnika **A**. Usuśmy taśmę izolacyjną **B**. Naucz kodu zgodnie z instrukcją dla danego odbiornika. Zamknij ponownie pokrywę baterii. Montujemy wspornik ścienny na ścianie **C**. Wsuwamy przycisk na zamontowany wspornik **D**. Użyj płaskiego wkrętaka, aby wyjąć przycisk z uchwytu, zwolnić zatrzask i wysunąć go w przycisk z uchwytu **E**. Użyj płaskiego przedmiotu, aby wstawić plakietkę. Zdejmij szklaną pokrywę i włóż plakietkę z nazwiskiem. **F**.

 **Ця змінна кнопка (передавач) призначена тільки для дверних дзвінків (приймачів) BZ31 і BZ33-MP3!**

За допомогою монети або іншого предмета відкрийте кришку батареї передавача **A**. Змініть ізоляційну стрічку **B**. Дізнайтеся код відповідно до інструкції до приймача. Знову закрийте кришку батареї. Встановлюємо настінний кронштейн на стіну **C**. Насуваємо кнопку на встановлений кронштейн **D**. Щоб виняти кнопку з утримувача, за допомогою плоского предмета відпустіть засув витягніть кнопку з утримача **E**. Щоб вставити табличку з іменем, використовуйте плоский предмет, зніміть захисне скло та вставте табличку **F**.

NÁHRADNÍ TLAČÍTKO

NT-BZ3

 GB Spare-button  DE Ersatztaster  SK Náhradné tlačidlo
 PL Bezprzewodowy nadajnik  UA Кнопка заміни



Toto náhradní tlačítko (vysílač) je určeno pouze pro zvonky (přijímače) BZ31 a BZ33-MP3!

Pomocí mince nebo jiného předmětu otevřeme kryt baterie vysílače **A**. Odstraníme izolační pásek **B**. Opět zavřeme kryt baterie. Provedte naučení kódu dle návodu pro daný přijímač. Instalujeme nástěnný držák na stěnu **C**. Nasuneme tlačítko na instalovaný držák **D**. Pro vyjmutí tlačítka z držáku použijte plochý předmět k uvolnění záklapky a pohybem vysuňte tlačítko z držáku **E**. Pro vložení jmenovky použijte plochý předmět, odstraňte krycí sklíčko a vložte jmenovku **F**.

TECHNICKÉ PARAMETRY/TECHNICAL PARAMETERS

Napájení/ Power supply	1 x 3 V typ CR2032 (uvnitř výrobku/ inside the product)
Vf výkon/ Vf power	< 10 mW
Frekvence / Frequency	433.92 MHz
Stupeň krytí/ Protection	IP64
Životnost baterie/ Battery life	cca 1.5 roku
Pracovní teplota/ Working temperature	-20°C ~ +40°C

Záruční doba 2 roky. V případě záručního a pozáručního servisu, zašlete výrobek na adresu výrobce./ Warranty period 2 years. Send the product in case of guarantee and after-guarantee service to manufacturer's address.



LEAD FREE
v souladu s RoHS



PAP



EOB
s.r.o.
ELEKTROBOCK
MADE IN CZECH REPUBLIC

ELEKTROBOCK MTF s.r.o.
Blanenská 1763
Kuřim 664 34
Czech Republic

www.elbock.cz